

京都コンピュータ学院鴨川校 入学願書

京都日本語研修センター

Kyoto Japanese Language Training Center Application for Admission

※	
※受験番号 Examinee ID	

注Note①日本語(漢字)または英語で記入すること。Fill out this form in either Japanese (Chinese character) or English.

注Note②活字体で記入のこと。Please print in clear letters.

注Note③願書は出願者本人が記入のこと。Application must be completed personally by applicant.

*当てはまるものに、印をしてください。
Please check one the selection division

私は、 進学準備1年コース、 進学準備1年半コース に入学して、日本語を勉強し、日本の高等教育機関に進学するため、以下の通り、出願します。
I apply for 1 Year Preparatory Course / 1.5 Year Preparatory Course to study Japanese language in order to enter higher educational institution in Japan.

氏名 Full name	パスポート記載の英字氏名 In Roman capital letters as it appears on your passport		写真貼付欄 (タテ4cm×ヨコ3cm) Photograph (Height4cm×Width3cm)
	Family name	Given name(s)	
	氏名の発音をカタカナで記入 In Katakana		
	Family name	Given name(s)	
	漢字(もしあれば) Chinese(kanji) characters (if applicable)		
	氏	名	
	Family name	Given name(s)	
国籍(地域) Nationality (Region)		出生地 Place of birth	配偶者の有無 Marital status <input type="checkbox"/> 有 Married <input type="checkbox"/> 無 Single
生年月日(西暦) Date of birth	年 月 日 Year Month Day	年齢 Age	性別 Sex
住所・電話番号 Address /Phone No.	E-mail: Tel: Mobile phone:		
日本語学習歴 History of learning Japanese language	学校名 Name of school	学習期間 Period of study	総学習時間 Total hours
		年 月 ~ 年 月 Year Month Year Month	
日本への入国記録 Record of previous stays in Japan	在留期間 Period of stay in Japan		在留資格 Visa status
	①	年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day	
	②	年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day	
旅券 Passport	番号 Number	発行年月日 Date of issue	年 月 日 Year Month Day
	発行機関 Issuing authority	有効期限 Date of expiration	年 月 日 Year Month Day
査証申請予定地 Intended place to apply for visa	※	上陸予定港 Port of entry	※
過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	左記で『有』を選択した場合 回数 _____ 回 Fill in the followings when the answer is "Yes" time (s) うち不交付となった回数 回数 _____ 回 Of these applications,the number of times of non-issuance time (s)	
修了後の希望進学先 Future plans after studying at the Kyoto Japanese Language Training Center	<input type="checkbox"/> 京都コンピュータ学院 Kyoto Computer Gakuin <input type="checkbox"/> 短期大学 Junior college <input type="checkbox"/> 大学院 Graduate school <input type="checkbox"/> 専修学校 Vocational school <input type="checkbox"/> 大学 University/College <input type="checkbox"/> その他 Others ()		

学歴：小学校から最終学校まで年代順に記入してください。
Education: List your education history in order from elementary school to the last school you attended.

	学校名 Name of school	所在地 Location	修業年限 Duration of study	入学年月～卒業年月 Date of entrance/Graduation (or last year attended)
小学校 Elementary school			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
中学校 Junior high school			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
高等学校 Senior high school			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
専修学校 Vocational school			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
大学 University/College			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
大学院 Graduate school			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month
日本の在籍学校 Current school in Japan			年 Year	年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month

職歴 (あれば、記入してください。) Employment history (If applicable)	勤務先 Place of employment	所在地 Location	役職 Official position	勤務期間 Period of employment
				年 月 ～ 年 月 Year Month Year Month

保証人 (保護者) Guarantor (Guardian)	氏名 Full name		続柄 Relationship	
	パスポート記載の英字氏名 In Roman capital letters as it appears on your passport			
	Family name	Given name(s)		
	氏名の発音をカタカナで記入 In Katakana			
	Family name	Given name(s)		
	漢字 (もしあれば) Chinese(kanji) characters (if applicable)			
	氏 Family name	名 Given name(s)		
住所・電話番号 Address / Phone No.				
〒 -				
Tel: Mobile phone:				
職業 (勤務先の名称) Occupation (Place of employment)		役職 Official position		
年収 Annual income				
勤務先所在地 Location of workplace				
〒 -				
Tel:				

家族 (本国及び日本在住の家族：二親等親族まで記入)
Family members in your country and Japan: Even a relation-in-the-second-degree relative enters.

続柄 Relationship	氏名 Full name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality / Region	同居予定 Intended to reside with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number. Special Permanent Resident Certificate number
				<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No		
				<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No		
				<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No		
				<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No		

上記に示した内容が正しいことを証明いたします。留学生となった場合は、京都コンピュータ学院鴨川校京都日本語研修センターの学則を遵守することを約束いたします。

I certify that all of the above information furnished on this application is completed and accurate to the best of my knowledge. If I become a student, I agree to comply with the regulation of Kyoto Japanese Language Training Center Application for Admission.

志願者署名
Signature of applicant

日付 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date Year Month Day

京都コンピュータ学院鴨川校
京都日本語研修センター